

H & Đ về trẻ vị thành niên

Quý vị biết gì về trẻ vị thành niên tại tiệm có giấy phép?

Nhiều người có giấy phép, nhân viên và phụ huynh thường hỏi Ủy hội Giám sát Cờ bạc và Rượu Victoria (VCGLR-Victorian Commission for Gambling and Liquor Regulation) về trẻ vị thành niên tại tiệm có giấy phép.

Đây là bài trắc nghiệm ngắn gọn nhằm mục đích trắc nghiệm và bổ sung kiến thức của quý vị về trẻ vị thành niên tại tiệm có giấy phép.

Dưới đây là bảy câu hỏi để kiểm tra kiến thức của quý vị. Quý vị hãy khoanh tròn câu trả lời đúng.

Quý vị sẽ tìm thấy câu trả lời phần cuối bài trắc nghiệm này.

Câu hỏi

1. Người dưới 18 tuổi (trẻ vị thành niên) có thể có mặt tại tiệm có giấy phép nếu:

- trẻ vị thành niên này đi chung với người lớn có trách nhiệm (cha mẹ, người giám hộ hợp pháp hoặc người phối ngẫu)
- trẻ vị thành niên có mặt tại tiệm để ăn
- trẻ vị thành niên là:
 - cư dân, nếu được cung cấp chỗ ở
 - được người có giấy phép tuyển dụng nhưng không tham gia vào việc cung cấp rượu
 - đang học chương trình huấn luyện về nhà hàng khách sạn đã được VCGLR chấp thuận
 - dự màn giải trí đã được VCGLR chấp thuận hoặc hoặc buổi trình diễn âm nhạc sống đặc biệt dành cho trẻ vị thành niên, không cung cấp hoặc uống rượu hoặc có rượu
- Tất cả các câu ở trên.

2. Trẻ vị thành niên có thể uống rượu tại tiệm có giấy phép nếu em này đi chung với cha mẹ, người giám hộ hợp pháp hay người phối ngẫu?

- Trẻ vị thành niên không được phép uống rượu tại tiệm có giấy phép.
- Trẻ vị thành niên có thể uống rượu tại tiệm có giấy phép bất cứ lúc nào nếu em này đi cùng với cha mẹ, người giám hộ hợp pháp hoặc người phối ngẫu.

3. Tôi có bắt buộc phải cho phép trẻ vị thành niên vào tiệm có giấy phép của tôi không?

- Có.
- Không. Người có giấy phép có thể từ chối không cho bất kỳ người nào đó vào tiệm.

4. Trẻ vị thành niên có thể phục vụ rượu không?

- Không, tuyệt đối không.
- Có, nếu em này đang theo học chương trình huấn luyện đã được VCGLR chấp thuận.

5. Là người có giấy phép hay nhân viên của tiệm bán rượu, tôi có nên từ chối bán hàng nếu tôi tin rằng khách hàng mua rượu để cung cấp cho trẻ vị thành niên không?

- Có, người có giấy phép (và nhân viên của họ) nên từ chối bán hàng cho người mà họ tin rằng là người trung gian. Ví dụ, nếu người có giấy phép nghi ngờ người lớn mua rượu và đưa cho trẻ vị thành niên, ngay cả khi họ là cha/mẹ, họ nên từ chối bán hàng.
- Không, đó không phải là trách nhiệm của quý vị trong cương vị người có giấy phép.

- 6. Ai có thể bị phạt khi cung cấp rượu cho trẻ vị thành niên?
- Trẻ vị thành niên có mặt trong tiệm bán rượu với cha mẹ và chọn rượu họ muốn. Cha/mẹ mua rượu cho con mình có thể bị phạt hơn 18.000 đô-la.
- Người có giấy phép có thể bị phạt hơn 18.000 đô-la và bị trừ điểm khi phục vụ rượu cho trẻ vị thành niên.
- Tất cả các câu trên.

7. Hoạt động nào, nếu có, mà trẻ vị thành niên có thể tham gia nếu em này làm việc tại nhà hàng của quý vị?

- Đem rượu tới bàn
- Lấy rượu khách hàng muốn mua
- Nhận tiền khách trả trong đó bao gồm thức ăn và rượu
- Không câu nào ở trên.

Câu trả lời

1. Tất cả các câu ở trên.
2. Trẻ vị thành niên không được phép uống rượu tại tiệm có giấy phép.
3. Không. Người có giấy phép có thể từ chối cho bất kỳ người nào vào tiệm.
4. Có, nếu em này đang theo học chương trình huấn luyện đã được VCGLR chấp thuận.
5. Có, người có giấy phép (và nhân viên của họ) nên từ chối bán hàng cho người mà họ tin rằng là người trung gian. Ví dụ, nếu người có giấy phép nghi ngờ người lớn mua rượu và đưa cho trẻ vị thành niên, ngay cả khi họ là cha/mẹ, họ nên từ chối bán hàng.
6. Tất cả các câu ở trên.
7. Không câu nào ở trên.



Minors Q&A

What do you know about minors on licensed premises?

The Victorian Commission for Gambling and Liquor Regulation (VCGLR) often gets asked about minors on licensed premises by licensees, staff and parents.

This is a quick quiz designed to test and build your knowledge about minors on licensed premises.

Below are seven questions to test your knowledge. Circle the correct answer.

You will find the answers at the end of the quiz.

Questions

1. A person under the age of 18 years of age (a minor) can be on a licensed premises if:
 - the minor is with a responsible adult (parent, legal guardian or spouse)
 - the minor is on the premises for the purpose of having a meal
 - the minor is:
 - a resident, if accommodation is supplied
 - employed by the licensee but not involved in the supply of alcohol
 - completing a VCGLR approved training program in hospitality
 - at a VCGLR approved entertainment or live music event specifically for minors where alcohol is not supplied, consumed or available
 - all of the above.
2. Can a minor drink alcohol on licensed premises if they are with a parent, legal guardian or spouse?
 - Minors are not allowed to drink alcohol on licensed premises.
 - Minors can drink alcohol on licensed premises at any time if they are with a parent, legal guardian or spouse.
3. Do I have to allow minors on my licensed premises?
 - Yes.
 - No. A licensee can refuse entry to any person.
4. Can a minor serve alcohol?
 - No, not under any circumstances.
 - Yes, if they are part of a VCGLR approved training program.
5. As a licensee or employee of a bottle shop, should I refuse service if I believe that a customer is buying alcohol to supply to a minor?
 - Yes, licensees (and their employees) should refuse service to a person if they believe there is a secondary supply. For example, if a licensee suspects an adult is buying alcohol and passing it on to a minor, even if they are a parent, they should refuse service.
 - No, it is not your responsibility as a licensee.

6. Who can get fined for supplying alcohol to a minor?

- A minor is in a bottle shop with their parent and selects the alcohol they want. The parent purchasing the alcohol for their child can incur a fine of more than \$18,000.
- Licensees can incur a fine of more than \$18,000 and incur demerit points for serving alcohol to minors.
- All of the above.

7. Which, if any, activity can a minor be involved in if they work in your restaurant?

- Deliver alcohol to a table
- Prepare an order of alcohol for a customer
- Take payment for a bill that includes food and alcohol
- None of the above.

Answers

1. All of the above.
2. Minors are not allowed to drink alcohol on licensed premises.
3. No. A licensee can refuse entry to any person.
4. Yes, if they are part of a VCGLR approved training program.
5. Yes, licensees (and their employees) should refuse service to a person if they believe there is a secondary supply. For example, if a licensee suspects an adult is buying alcohol and passing it on to a minor, even if they are a parent, they should refuse service.
6. All of the above.
7. None of the above.

